

除期間內股東應佔日常業務虧損淨額外，本集團並無其他已確認盈利或虧損。因此，在簡明綜合中期財務報表內並無呈列簡明綜合已確認盈利及虧損報表。

Other than the net loss from ordinary activities attributable to shareholders for the Period, the Group had no recognised gains or losses. Accordingly, a condensed consolidated statement of recognised gains and losses is not presented in the condensed consolidated interim financial statements.

簡明綜合資產負債表

CONDENSED CONSOLIDATED BALANCE SHEET

			二零零一年 九月三十日 30 September 2001 (未經審核) (Unaudited) 千港元 HK\$'000	二零零一年 三月三十一日 31 March 2001 (經審核) (Audited) 千港元 HK\$'000
		附註 Notes		
非流動資產	NON-CURRENT ASSETS			
固定資產	Fixed assets	9	133,988	122,037
無形資產	Intangible assets		33,140	26,768
於聯營公司之權益	Interests in associates		3,788	3,788
長期投資	Long term investments		4,175	4,175
			<u>175,091</u>	<u>156,768</u>
流動資產	CURRENT ASSETS			
短期投資	Short term investments		7,798	10,924
存貨	Inventories		12,081	9,411
應收貿易賬款	Trade receivables	10	2,615	3,930
預付款項、按金及 其他應收款項	Prepayments, deposits and other receivables		16,518	22,639
應收中間控股公司 款項	Due from intermediate holding companies	11	3,838	2,118
現金及現金相等物	Cash and cash equivalents		76,031	87,383
			<u>118,881</u>	<u>136,405</u>
流動負債	CURRENT LIABILITIES			
應付貿易賬款及票據	Trade and bills payables	12	15,026	12,215
應付稅項	Tax payable		651	651
其他應付款項及 應計款項	Other payables and accruals		50,265	49,075
銀行及其他借款	Bank and other borrowings		47,896	54,226
			<u>113,838</u>	<u>116,167</u>
流動資產淨值	NET CURRENT ASSETS		<u>5,043</u>	<u>20,238</u>
資產總值減 流動負債	TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES		180,134	177,006
非流動負債	NON-CURRENT LIABILITIES			
銀行及其他借款	Bank and other borrowings		79,987	83,085
租購合約之應付款項	Hire purchase contract payables		179	169
			<u>80,166</u>	<u>83,254</u>
少數股東權益	Minority interests		33,097	21,816
			<u>66,871</u>	<u>71,936</u>
股本及儲備	CAPITAL AND RESERVES			
股本	Share capital	13	138,339	125,339
儲備	Reserves	14	(71,468)	(53,403)
			<u>66,871</u>	<u>71,936</u>